



Landeshauptstadt München, Direktorium, Tal 13, 80331 München

An alle  
Mitglieder des BA 4  
Vertreter von Behörden, Stadtrat und Presse  
Bürgerinnen und Bürger

**Vorsitzende:**  
Gesa Tiedemann

**BA-Geschäftsstelle Mitte:**  
Tal 13, 80331 München  
Telefon: 159868844  
Telefax: 159868815  
E-Mail: bag-mitte.dir@muenchen.de

München, den 26.04.2022

## **Sitzung des Bezirksausschusses 4 Schwabing West am 04.05.2022**

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich lade Sie recht herzlich zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses 4 Schwabing-West **am Mittwoch, den 04.05.2022 um 19.30 Uhr in der Aula der städtischen Berufsschule für Fahrzeugtechnik am Elisabethplatz 4** ein.

**Aufgrund der Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie steht nur eine begrenzte Zahl an Plätzen für Zuschauer\*innen zur Verfügung.**

**Es besteht bei Betreten des Gebäudes auf sämtlichen Verkehrsflächen und Zugangsbereichen zu den Räumlichkeiten, in denen Sitzungen des Bezirksausschusses stattfinden, Maskenpflicht (derzeit FFP 2).  
Im Sitzungssaal kann die Maske beim Redebeitrag abgenommen werden.**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

### **A    Allgemeines**

1. Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Beschluss über zu behandelnde Anträge und die endgültige Tagesordnung
2. Genehmigung der Protokolle der Sitzung vom 30.03.2022
3. Fragen an Polizei und Bezirksinspektion
4. Bürgeranliegen

### **B    Soziales und Bildung**

1. Anträge und Bürger\*innenanliegen
  - 1.1 Bürger: Planung und Einrichtung kommunaler medizinischer Versorgungszentren (MVZ)
2. Entscheidungen und Anhörungen
  - 2.1 Zuschuss aus dem Stadtbezirksbudget an den Förderverein der Hermann-Frieb-Realschule für die Schaffung eines Schulgartens vom 10.05. bis 29.07.2022
3. Unterrichtungen s. Anhang

## **C Bauen und Wohnen**

- 0. Gäste im Unterausschuss:
- 0.1 Präsentation des Bauvorhabens Birnauer Straße
  
- 1. Anträge und Bürger\*innenanliegen
- 1.1 Antrag DIE LINKE: Hohenzollernkarree in den Denkmalschutz aufnehmen
  
- 2. Entscheidungen und Anhörungen
- 2.1 Kölner Platz 1:  
Umbau der denkmalgeschützten Bettenhäuser 1+2 zu Wohnen (132 WE) mit Dachsanierung und Neubau einer Tiefgarage, Umbau zu kostengünstigem Wohnraum für Pflegekräfte der MünchenKlinik und der Münchenstift mit Mobilitätskonzept
- 2.2 Vorbescheid Farinellstr. 8 – 12:  
Neubau einer Wohnanlage mit Dachaufstockung und Tiefgarage (Farinellstr. 8-12 / Friedrich-Loy-Str. 1)
- 2.3 Kathi-Kobus-Str. 22 – 24: Neubau einer Wohnanlage mit zweigeschossiger Tiefgarage mit Mobilitätskonzept (Kathi-Kobus-Str. 22–24/Theo-Prosel-Weg 11+13)
  
- 3. Unterrichtungen s. Anhang

## **D Mobilität und Verkehr**

- 0. Gäste im Unterausschuss:
- 0.1 MVG zum Trassierungsbeschluss Nordtangente (vgl. TOP D 2.2)
  
- 1. Anträge und Bürger\*innenanliegen
- 1.1 Kindergarten Fallmerayerstr. 2:  
Tempo-30-Zone, Hinweisschild und Fußgängerüberweg über die Hohenzollernstraße  
a) Schreiben des Elternbeirats  
b) Schreiben einer Bürgerin
- 1.2 Bürger: Radfahrstreifen an der Ostseite der Schleißheimer Straße verbessern
- 1.3 Bürger: Gefährliche Kreuzung Elisabeth-/Hiltenspergerstraße;  
Entfernen von Schrotträdern
- 1.4 Antrag SPD: Schulwegsicherheit in Machbarkeitsstudie zur Querung Schwere-Reiter-Straße integrieren
- 1.5 Bürger: Maßnahmen gegen Geisterfahrer in der Barlachstraße
  
- 2. Entscheidungen und Anhörungen
- 2.1 MVG-Leistungsprogramm 2023
- 2.2 Trassierungsbeschluss Tram nordtangente:  
Streckenabschnitt Elisabethplatz bis Münchner Freiheit
- 2.3 Fehlender Radweg Bamberger Straße zum Luitpoldpark (BA-Beschluss zur Erledigung der Empfehlung Nr. 20-26 / E 00084 aus der Bürgerversammlung am 05.07.2021)

3. Unterrichtungen s. Anhang

## **E Ökologie, Klimaschutz und öffentlicher Raum**

0. Gast im UA
1. Anträge und Bürger\*innenanliegen
- 1.1 Antrag DIE LINKE: Verbesserung der Wohn- und Lebensqualität in der Rankestraße
2. Entscheidungen und Anhörungen
- 2.1 Klimaschutz
- 2.2 Öffentlicher Raum
- 2.2.1 Erinnerungsverfahren Gehwegsanierung Schwere-Reiter-Str. 37-39
3. Unterrichtungen s. Anhang

## **F Kultur und Wirtschaft**

1. Anträge und Bürger\*innenanliegen
- 1.1 Bürger: Saarstr. 7 als Erinnerungsort an die Olympischen Spiele 1972
2. Entscheidungen und Anhörungen
- 2.1 Kultur
- 2.1.1 Zuschuss aus dem Stadtbezirksbudget an Isarlust e.V. für #kulturlieferdienst vom 28.04. bis 31.12.2022
- 2.1.2 Zuschuss aus dem Stadtbezirksbudget an Kunstzentrat e.V. für die Konzertreihe „Casino Furioso“ vom 25. bis 29.05.2022
- 2.1.3 Bereits bewilligter Zuschuss an die Chorbande Schwabing e.V. für die Zauberflöte, 2. Teil: am 20. und 21.05.2022 - Aufführungsort jetzt Anton-Fingerle-Zentrum
- 2.1.4 Zuschuss aus dem Stadtbezirksbudget an die Münchner Stadtmedien GmbH für die Familienveranstaltung „FamilyOpenAir“ im Rahmen des Kino am Olympiasee vom 21.05. bis 24.07.2022
- 2.2 Wirtschaft
- 2.2.1 Kiosk Belgradstr. 8: Antrag auf Warenauslagen (Obst, Gemüse, Postkarten)
- 2.2.2 Anträge auf Freischankflächen (Erstanträge, Erweiterungen, Schanigärten)
- a) „Pomp“, Georgenstr. 50: Erweiterung der Freischankfläche  
(*vertagt aus 02/22 und 03/22*)
- b) „Surahi“, Hohenzollernplatz 8: Genehmigung einer Freischankfläche
- c) „Neosocietymunich“, Herzogstr. 77, Genehmigung einer Kleinstfreischankfläche
- d) „Juliets Stüberl“, Clemensstr. 82, Parkplatzfreischankfläche mit neuen Maßen
- e) "Eiscafé Venezia", Kurfürstenplatz 8: Erweiterung der Freischankfläche
- f) "El Mirador", Clemensstraße 83: Parkplatzfreischankfläche mit neuen Maßen
- g) "l'Osteria" Elisabethstr. 52: Genehmigung einer Parkplatzfreischankfläche
- h) „Bavarian Oriental“, Schleißheimer Str. 188: Genehmigung einer Kleinstfreischankfläche
- 2.2.3 Zentrum für Endokrinologie und Stoffwechsel, Nordendstr. 64:  
Antrag auf Aufstellung eines mobilen Fahrradständers
- 2.2.4 „Theater vor der Haustür – Plan H“ am 15.05.2022 im Petuelpark
- 2.2.5 Stadtteilfest vom 21. bis 24.07.2022 im Petuelpark

2.2.6 Wettbewerb „München unterwegs“ am 04.06.2022 in der Georg-Birk-Straße

3. Unterrichtungen s. Anhang

## **G BA-Angelegenheiten**

## **H Nicht öffentliche Sitzung**

s. gesonderte Tagesordnung

## **I Termine**

1. **Unterausschuss Soziales und Bildung am Mittwoch, den 04.05.2022 um 18.45 Uhr in der Aula der städtischen Berufsschule für Fahrzeugtechnik am Elisabethplatz 4**
2. **Unterausschuss Wirtschaft und Kultur am Mittwoch, den 27.04.2022 um 18.00 Uhr in der Aula der städtischen Berufsschule für Fahrzeugtechnik am Elisabethplatz 4**
3. **Unterausschuss Bauen und Wohnen am Mittwoch, den 27.04.2022 um 18.45 Uhr in der Aula der städtischen Berufsschule für Fahrzeugtechnik am Elisabethplatz 4**
4. **Unterausschuss Mobilität und Verkehr am Donnerstag, den 28.04.2022 um 19 Uhr in der Aula der städtischen Berufsschule für Fahrzeugtechnik am Elisabethplatz 4**
5. **Unterausschuss Ökologie, Klimaschutz und öffentlicher Raum am Donnerstag, den 28.04.2022 um 18.00 Uhr digital**

**Die nächste Sitzung des Bezirksausschusses 4 findet am Mittwoch, den 01.06.2022 um 19.30 Uhr in der Aula der Berufsschule für Fahrzeugtechnik am Elisabethplatz 4 statt.**

Mit freundlichen Grüßen

gez.  
Gesa Tiedemann

### **3. Unterrichtungen**

#### **A Allgemeines**

#### **B Soziales und Bildung**

- 3.1 Antworten auf Anträge und Schreiben des BA
- 3.2 BA-Budget: Informationen zu bereits bewilligten Zuschüssen (Verwendungsnachweise, Sachberichte)
  - 3.2.1 Nachweis und Bericht: Treffpunkt „Raum für eigenleben“
- 3.3 Stadtratsbeschlüsse und Beschlussvorlagen
- 3.4 Sonstige Unterrichtungen

#### **C Bauen und Wohnen**

- 3.1 Antworten auf Anträge und Schreiben des BA
- 3.2 Stadtratsbeschlüsse und Beschlussvorlagen
  - 3.2.1 Städtischer Wohnungsbau im Rahmen des Kommunalen Wohnraumförderungsprogramms – KommWFP; Werkmietwohnungsbau (Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 05758)
  - 3.2.2 Förderung von Solaranlagen auf Münchner Dächern (Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 04779)
- 3.3 Sonstige Unterrichtungen

#### **D Mobilität und Verkehr**

- 3.1 Antworten auf Anträge und Schreiben des BA
  - 3.1.1 Schulwegsicherheit in der Infanteriestraße vor der neuen Grundschule (Antwort des Mobilitätsreferats auf weitergeleitetes Bürger\*innenanliegen TOP D 1.2 01/22)
  - 3.1.2 Parkregelung in der Tengstraße (Antwort der Polizei auf BA-Anfrage vom 31.03.2022 zu anonymen Flyern)
  - 3.1.3 Austausch der Lichtsignalanlage Elisabeth-/Hiltenspergerstraße (Zwischennachricht des Mobilitätsreferats zu BA-Stellungnahme D 2.3 03/22)
- 3.2 Verkehrsrechtliche Anordnungen
  - 3.2.1 Personenbezogener Behindertenparkplatz im Bereich Herzogstr. 61
  - 3.2.2 Sperrungen der Siedlung Ackermannbogen und im Bereich Olympiapark Süd bei Großveranstaltungen im Olympiapark 2022
- 3.3 Bauarbeiten im Straßenraum
  - 3.3.1 Trinkwasserprojekt Kreativquartier (Info-Flyer der Stadtwerke München)
  - 3.3.2 Fernwärmeprojekt Düsseldorfer Straße (Info-Flyer der Stadtwerke München)
- 3.4 Stadtratsbeschlüsse und Beschlussvorlagen
  - 3.4.1 Radschnellverbindungen in München und Umland (Sitzungsvorlage Nr. 20-26/V 04418 inklusive Stellungnahmen der Bezirksausschüsse)
- 3.5 Sonstige Unterrichtungen

## **E Ökologie, Klimaschutz und öffentlicher Raum**

- 3.1 Antworten auf Anträge und Schreiben des BA
- 3.1.1 Erhalt der Birke vor der Isabellastr. 48  
(Antwort auf BA-Antrag Nr. 20-26 / B 03481 vom 19.01.2022)
- 3.1.2 Umgestaltung des Bonner Platzes: Zeitplan für Bürger\*innenbeteiligung  
(Antwort des Baureferats auf BA-Anfrage E 1.3 02/22)
- 3.1.3 Sanierung des Gehwegs und Aufstellen von Schutzbügeln vor Schwere-Reiter-Str. 39  
(Antworten des Baureferats Tiefbau sowie Gartenbau auf weitergeleitetes Bürgers Schreiben E 1.1 03/22, vgl. dazu TOP E 2.2.1)
- 3.2 Baumfällungen (Genehmigungs- bzw. Ablehnungsbescheide)
- 3.3 Stadtratsbeschlüsse und Beschlussvorlagen
- 3.2.2 Klimaneutrales München bis 2035: Zero-Waste-Konzepte für Neubaugebiete  
(Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 05420)
- 3.4 Sonstige Unterrichtungen
- 3.4.1 Ausnahmegenehmigung für Baustelleneinrichtung auf der Wiese vor dem Anwesen Winzererstr. 68 (3-Kammer-Absetzbecken) vom 01.05.2022 bis 31.05.2023)
- 3.4.2 Saisonale Stadträume – Parklets: Postkarten zur Bewerbung des Starts 2023
- 3.4.3 Programm „Bürgerinnen und Bürger gestalten ihre Stadt“: Ablehnungsbescheide für die Projektanträge von Urbanes Wohnen e.V. (Baumlückenschließung Hiltenspergerstraße; Umgestaltung Hörwarthstraße; Baumpflanzung Konradstraße)

## **F Kultur und Wirtschaft**

- 3.1 Antworten auf Anträge und Schreiben des BA
- 3.1.1 Beteiligung der Bezirksausschüsse 9 und 4 am Mieterauswahlverfahren für Gebäude 23 im Kreativlabor (Antwort des Referats für Arbeit und Wirtschaft auf Antrag Nr. 20-26 / B 02503 des BA 9 vom 18.05.2021)
- 3.2 BA-Budget: Informationen zu bereits bewilligten Zuschüssen  
(Verwendungsnachweise, Sachberichte)
- 3.2.1 Nachweis und Bericht:
  - a) „kulturlieferdienst: Konzerte 2021
  - b) Svapinga Consort e.V.: Neujahrskonzert 2022
  - c) HIDALGO gGmbH: Street Art Song am 11.09.2021
- 3.3 Drehgenehmigungen
- 3.4 Unveränderte Fortführung von Gaststätten
- 3.4.1 „Neosocietymunich“, Herzogstr. 77: Neuerrichtung Ladengeschäft mit Kleingaststätte
- 3.4.2 „Bluff Clous“, Belgradstr. 195: Betrieb eines Biergartens von Mai bis Oktober 2022
- 3.5 Veranstaltungsgenehmigungen und Versammlungsanzeigen
- 3.6 Stadtratsbeschlüsse und Beschlussvorlagen
- 3.7 Sonstige Unterrichtungen
- 3.7.1 Eilentscheidungen der BA-Vorsitzenden:
  - a) Freizeitsportangebot „Fit im Park“ im Luitpoldpark (Zustimmung)